

## الباب الرابع

### تقديم الحقائق

أ. الحقائق ونتائج البحث من المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية جابونج

كان تقديم الحقائق امرا مهما في البحث العلمي. و مسألة البحث في هذه

الرسالة هي استخدام طريقة السمعية الشفوية بوسائل الأفلام لترقية مهارة الكلام

, كيف تخطيط تعليمها وتطبيقها وتقييمها ومشكلاتها وكيف حلها. وستقدم

الباحثة الحقائق التي تناولها الباحثة في هذه المدرسة كما يلي:

١. تخطيط التعليم بالطريقة السمعية الشفوية بوسائل الأفلام لترقية مهارة كلام

الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية جابونج

تخطيط التعليم بالطريقة السمعية الشفوية بوسائل الأفلام لترقية مهارة

كلام الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية جابونج كما قاله

الأستاذ محبوب:

"مهارة الكلام هي اصعب المهارات عند اكثر طلابنا وكذلك عندنا شعب

اندونيسي. كثير منا ومن الطلاب يستطيعون أن يقرأوا النص فاصحا.

وبعضهم يستطيعون أن يكتبوا الجملة او الفقرة بل قصة ولكن كثير منهم لم

يستطيع او لم يريدوا ان يتكلموا بللغة العربية المدروسة جيدا . وهذا يسبب

بأشياء كثيرة منهاهم يخافون أن يعملوا الخطاء في إلقاء الكلام. لذا يحتاج

طريقة التعليم المناسبة ليحصل الي الهدف المرجوة. هناك كثير من طرائق تعليم

مهارة الكلام. ويختار الأستاذ محبوب طريقة السمعية الشفوية بوسائل الأفلام في التعليم لترقية مهارة الكلام. وهذه انسب الطريقة عنده.<sup>1</sup>

وقال ايضا:

" في التعليم يحتاج التخطيط قبل أن يقيم المدرس بالتعليم. وهذا تخطيط تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية مع وسائل الأفلام في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية جابونج في الفصل السابع. وأنشطة التعليم في هذا التخطيط يناسب بالإرشادات للمدرس في المنهج الدراسي ٢٠١٣. في اول مرة يكتب الاستاذ اسم المدرسة و اسم الدرس والفصل و المستوى و المادة والموجهة وعدد الحصص كما يلي :

تخطيط تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية مع وسائل الأفلام

السنة الدراسية ٢٠١٦ / ٢٠١٧

اسم المدرسة : المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية جابونج

اسم الدرس : اللغة العربية

الفصل / مستوي: ٧ / ٢

المادة : الكلام عن من يوميات الأسرة

الموجهة : الخامسة عشر

عدد الحصص : ٣ حصص (١٢٠ دقيقة)"

---

<sup>1</sup> المقابلة مع الاستاذ محبوب، مدرس اللغة العربية في الثالث و عشرين من ابريل

ثم يكتب المدرس الكفاءة الرئيسية المناسبة بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ كما يلي:

١. يرحم الطلاب دينهم ويعمل ما امرهم به.

٢. يرحم الطلاب عمل الصدق والانضباط و المسؤولية والاهتمام والمؤدب

والاعتماد علي النفس و التفاعل علي نحو الفعال بالبيئة الإجتماعية و

العالم الذي يعيش فيه الطلاب.

٣. يفهم الطلاب العلوم النظري اعتمادا علي شعور فضولهم عن العلوم و

التكنولوجيا و الفني والثقافة المرتبطة بالحوادث الظاهرة.

٤. يجرب الطلاب المواد المدروسة في المدرسة و المصادر الأخرى المناسبة من

ناحية النظري مأموسا كمثل الإستعمال والتحليل والسلسلة و التعديل و

الصناعة وتجريديا كمثل الكتابة و القراءة والحساب و الرسم والتأليف.<sup>2</sup>

ثم يكتب المدرس الكفاءة الأساسية التالية تناسب ايضا بالمنهج الدراسي ٢٠١٧:

١. يشكر الطلاب الفرصة للتعلم اللغة العربية كلغة الإتصالية الدولية و لغة

الوسيلة الحضارة الإسلامية الموجودة في حماسة التعلم.

٢. يعرض الطلاب الصدق والاعتماد علي النفس في الإتصال الإجتماعية حول

البيت و المدرسة.

٣. يعرض الطلاب الدوافع الداخلية لتنمية مهارة اللغة.

٤. يعرض الطلاب الموقف المسؤلية في تطبيق اللغة العربية كلغة الإتصالية الدولية

و الوسيلة في تعلم الحضارة الإسلامية.<sup>3</sup>

---

<sup>2</sup> وثيق مدرس اللغة العربية الأستاذ محبوب  
<sup>3</sup> وثيق نائب رئيس المدرسة في المنهج الدراسي

وكذلك الكفاءة الأساسية للمادة:

" ٣, ١. يظهر الطلاب التعبير البسيط عن يوميات الأسرة بمראה تراكيب النص  
و عناصر اللغة الصحيحة مناسبة بالمادة المدروسة .

٣, ٢. يظهر الطلاب الأمثلة من التعبير البسيطة ليعبروا من يوميات  
الأسرة ويسؤلونها ويجيبونها بمראה التراكيب والعناصر اللغة المناسبة  
بالمادة المدروسة.

٣, ٣. يلقي الطلاب انواع الأخبار القولية عن يوميات الأسرة." <sup>4</sup>

وبعد ذلك يعين المدرس المؤشرات التعليمية المناسبة بالكفاءة الأساسية كما يلي:

" ١. يحاكي الطلاب الأمثلة من التعبير البسيط المشتمل بالكلمات  
الإستفهامية بجوابها الصحيحة.

٢. يلفظ الطلاب التعبير البسيط المشتمل بالكلمات الإستفهامية بجوابها  
الصحيحة.

٣. يتسائل الطلاب بالجملة المناسبة بالأمثلة المدروسة.

٤. يلقي الطلاب انواع الأخبار القولية صحيحة و جيدة." <sup>5</sup>

ثم يعين المدرس المادة المدروسة ومدخل التعليم و طريقته. أما مدخل التعليم الذي  
استخدمه المدرس هو مدخل الإنتقائية. وطريقة تعليمه طريقة السمعية الشفوية  
بمساعدة وسائل الأفلام. <sup>6</sup>

و تنقسم عملية التعليم الي ثلاثة اقسام وهي المقدمة والأنشطة الرئيسية و

الخاتمة كما يلي:

<sup>4</sup> Ibid

<sup>5</sup> ملاحظة تعليم الأستاذ محبوب في الفصل السابع ج في الرابع و العشرون من ابريل

أ. المقدمة (عشرة دقائق)

١. يستعد المدرس الطلاب ظاهرا وباطنا للإلتباع التعليم
٢. يسأل المدرس عن المواد المدروسة في الأسبوع الماضي والمواد التي ستبحثها.
٣. يشرح المدرس عن وظيفة الطلاب في عملية التعليم الذي سيجريها المدرس.
٤. يلقي المدرس الرؤوس من المادة المدروسة.<sup>7</sup>

تستمر العملية بالأنشطة الرئيسية كمايلي:

- ١" . يستعد المدرس الفيلم الذي سيُشاهده علي الطلاب
٢. يسأل المدرس الطلاب ان يلاحظوا ويستمعوا الفلم
٣. يشتعل المدرس الفلم من يوميات الأسرة ويشهده علي الطلاب.
٤. يشتعل المدرس الفلم من يوميات الأسرة ويشهده علي الطلاب مرة ثانية. و يحاكي الطلاب الأمثلة من الأسئلة و الأجوبة التي يقولها المدرس كلاسيكيا ثم فرقا ثم فرديا. وهذه الأنشطة تستطيع أن تعمل مرة ثانية إن كانت محتاجة اليها.
٥. اعطي المدرس التحفيز والفرصة الي الطلاب ليسألوا المعني التعبير من الأسئلة والأجوبة المدروسة. ويسأل المدرس الطلاب عشوعيا ليعرف فهم الطلاب عن المادة المدروسة.
٦. يجرب الطلاب أن يتسألوا بينهم مناسبة بالأسئلة و الأجوبة المعينة اعتمادا علي الدوافع من المدرس. و هذا يقام فرقا ثم فرديا و تكرارا إن كان محتاج اليه.

<sup>7</sup>مقابلة مع نائب رئيس المدرسة في قسم المنهج الدراسي

٧. في اخر الأنشطة، اعطي المدرس التحسينات من الخطيئات اللاتي يقوم بها الطلاب

٨. يؤكد الطلاب فهم معني الجملة بقراءة النص (التفكير).<sup>8</sup>

وفي اخر العملية هي خاتمة التي يجريها المدرس كما يلي مدة عشرة دقائق:

١". يلخص المدرس و الطلاب الدرس معا.

٢. يقيم المدرس الأنشطة التي قد قام بها المدرس والطلاب.

٣. يقيم المدرس نتيجة التعليم.

٤. اعطي المدرس الوظيفة الي الطلاب.

٥. يلقي المدرس المادة التي ستقدم في الأسبوع القادم.<sup>9</sup>

ثم يعطي المدرس الوظيفة المنظمة التي يعملها الطلاب حوالي ثلاثون دقيقة

التالية:

١". يعرض الطلاب الحوار مناسبة بالنص في الكتاب الدراسي (الإتصال)

٢. يجب الطلاب الأسئلة و التدريبات في الكتاب الدراسي مناسبة بالمادة المدروسة.

اما الوسيلة المستخدمة في التعليم هي سبورة وحاسوب و فيلم و شاشة . و

مصادر تعليمه كتاب الدراسي والقاموس.<sup>10</sup>

٢. تطبيق تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية مع وسائل الأفلام لترقية مهارة كلام الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية جابونج

<sup>8</sup> المقابلة مع الأستاذ إف خير احمدي في الرابع و عشرين من ابريل

<sup>9</sup> وثيق الاستاذ محبوب

أما تطبيق تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية مع وسائل الأفلام في هذه المدرسة كما تشرح الباحثة في تخطيط التعليم السابقة وهذا يناسب بملاحظة

الي الأستاذ محبوب ,وهو:

"في مقدمة التعليم حوالي عشرة دقائق يعمل الأستاذ كما يلي:

١. يستعد المدرس الطلاب ظاهرا وباطنا للإتباع التعليم
٢. يسأل المدرس عن المواد المدروسة في الأسبوع الماضي والمواد التي ستبحثها.
٣. يشرح المدرس عن وظيفة الطلاب في عملية التعليم الذي سيجريها المدرس.
٤. يلقي المدرس الرؤوس من المادة المدروسة.

وفي الأنشطة الرئيسية مدة ثمانين دقيقة أنشطة المدرس كمايلي:

١. يستعد المدرس الفلم من يوميات الأسرة الذي سيُشاهده علي الطلاب
٢. يطلب المدرس الطلاب أن يلاحظوا ويستمعوا الفلم
٣. يشتغل المدرس الفلم من يوميات الأسرة ويشاهده علي الطلاب.
٤. يشتغل المدرس الفلم من يوميات الأسرة ويشاهده علي الطلاب مرة ثانية. و يحاكي الطلاب الأمثلة من الأسئلة و الأجوبة التي يقولها المدرس كلاسيكيا ثم فرقا ثم فرديا. وهذه الأنشطة تستطيع أن تعمل مرة ثانية إن كانت محتاجة إليها.
٥. اعطي المدرس التحفيز والفرصة الي الطلاب ليسألوا المعني التعبير من الأسئلة والأجوبة المدروسة. ويسأل المدرس الطلاب عشوعيا ليعرف فهم الطلاب عن المادة المدروسة.

٦. يجرب الطلاب أن يتسألوا بينهم مناسبة بالأسئلة و الأجوبة المعينة  
اعتمادا علي الدوافع من المدرس. و هذا يقام فرقا ثم فرديا و تكرارا إن كان  
محتاج اليه.

٧. في اخر الأنشطة, اعطي المدرس التحسينات من الخطيئات اللاتي يقوم بها  
الطلاب

٨. يؤكّد الطلاب فهم معني الجملة بقراءة النص (التفكير).

ثم يعطي المدرس الوظيفة المنظمة التالية مدة ثلاثين دقيقة .وهذا يناسب  
مقابلة مع الطلاب في الفصل السابع ب كما يلي:

" ١. يعرض الطلاب الحوار مناسبة بالنص في الكتاب الدراسي او الفيلم الذي قد  
شاهده الطلاب (الإتصال)

٢. يجب الطلاب الأسئلة و التدريبات في الكتاب الدراسي مناسبة بالمادة  
المدرسة. " 11

وفي أنشطة خاتمة التعليم يفعل المدرس كما يلي مناسبا بملاحظة الي الاستاذ إيف  
خيراحمدي :

" ١. يلخص المدرس و الطلاب الدرس معا.

٢. يقيم المدرس الأنشطة التي قد قام بها المدرس والطلاب.

٣. يقيم المدرس نتيجة التعليم.

٤. اعطي المدرس الوظيفة الي الطلاب.

٥. يلقي المدرس المادة التي ستقدم في الأسبوع القادم.<sup>12</sup>

---

<sup>11</sup> المقابلة مع الطلاب في الفصل السابع ب في الثالث و عشرين من ابريل

المدرسة.

أما الوسيلة المستخدمة هي سبورة وحاسوب و فيلم و شاشة .والمواد  
المدرسة كلام من يوميات الأسرة . ومصادر التعلم هو كتاب الدراسي  
وقاموس. وهذا يناسب بوثيق الأستاذ إف خير احمدي كما يلي:

"الوسيلة و المادة: سبورة وحاسوب وفيلم وشاشة ومصادر التعلم كتاب  
الدراسي وقاموس."<sup>13</sup>

تطبيق الطريقة السمعية الشفوية بوسائل الأفلام لا يخلو من أنشطة الأستاذ  
والتلاميذ في تعلم اللغة العربية. الأنشطة التي تقصد النشاط البدني والعقلي عليهما  
مترابطة. تطبيق الطريقة المناسبة في عملية التعلم هو مؤثر جدا في عملية التعلم.

إن المدرس يستطيع استخدام الطريقة المتعددة ، و يمكن للتلاميذ فهم المواد  
المقدمة بسهولة ، لأنه قد استخدم الأساليب المتنوعة لتحسين عملية تعلم الطلاب  
وتحفيزهم، وكذلك اهتمامهم. باستخدام إحدى الطرائق المتنوعة هي طريقة السمعية  
الشفوية بوسائل الأفلام التي يستخدمها المعلم في تعليم اللغة العربية، تقدر تحفيز  
الطلاب على حفظ المفردات وتعلم الكلام العربية جيدا.

و بذلك تتميز إثارة أنشطة الطلاب في عملية التعليم و التعلم التي تحدث  
إليهم لتطوير القدرة على التفكير، وتحفيز الدماغ بتطبيق طريقة السمعية الشفوية

---

<sup>12</sup> ملاحظة أستاذ إف خير احمدي في الفصل السابع ب  
<sup>13</sup> ووثيق أستاذ إف خير احمدي

بوسائل الأفلام في تعلم اللغة العربية التي تنفذ فيها. وهذا يناسب بمقابلة مع الأستاذة

سري ايستي فوزية:

"يستطيع استخدام طريقة السمعية الشفوية ترقية حماسة الطلاب في إتباع التعليم. وهذا يؤدي الي ترقية مهارتهم في اللغة العربية." <sup>14</sup>

في الواقع تجد الباحثة الطريقة الأخرى لتعليم مهارة الكلام في هذه المادة وهي

طريقة الإنتقائية. والمدرس هو أعلم وأفهم الشخص في كل الأحوال حيث يختار

الطريقة المناسبة لطلابه و لتعليمه. و في كل عملية التعليمية المدرس له دور كبير

للوصول إلى الأهداف المرجوة. <sup>15</sup>

٣. التقييم في تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية مع وسائل الأفلام

لترقية مهارة كلام الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية

جابونج

ومن المعلوم , يحتاج التقييم لتحليل نباح تطبيق طريقة السمعية الشفوية

بوسائل الأفلام. يستطيع ذلك التقييم النظر إلى قدرة الطلاب في الكلام بعد

تعلمهم. والمدرسون في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية جابونج يقومون

بالتقييم بعد تعليم طلابهم كما قالت نائبة رئيس المدرسة في قسم المنهج الدراسي

الأستاذة سري إيستي فوزية كما يلي :

"كل المدرس في هذه المدرسة يقيمون بالتقييم بعد تعليمهم ليعرفوا قدرة

الطلاب في الدرس. وكذلك بمدرس اللغة العربية ."

<sup>14</sup>مقابلة مع الأستاذة سري إيستي فوزية

<sup>15</sup>الملاحظة الي الأستاذ إيف خير احمدي في الفصل السابع ا في الثاني من مايو

وعملية التعليم التي يقيمها مدرس اللغة العربية هي:  
( يأمر المدرس الطلاب التقدم إلى أمام الفصل لتكلم العربية كما تقدمه  
المدرس و الفيلم الذي قد شاهده الطلاب.

( يأمر المدرس الطلاب تأليف الجمل المناسبة بالمواد المدروسة كتابيا.

( يأمر المدرس الطلاب ترجمة الجملة العربية المكتوبة .<sup>16</sup>

في عملية التقييم يحتاج الى نصوص الحوار العربية وتستخدمها في  
تطبيق طريقة السمعية الشفوية بغير وسائل الأفلام , كما قال الأستاذ إف خير  
احمدي التالي :

" أن لتقييم تطبيق هذه الطريقة يحتاج الى نصوص الحوار العربية , فتستخدم  
هذه النصوص في تطبيق هذه الطريقة . و تكون أهدافها تعويد الطلاب في  
الكلام وزيادة لهم في مهارة الكلام, فكل طالب يستطيع التكلم بالصحيحة  
والجيدة سينال القيمة الجيدة أو ضدها."<sup>17</sup>

ومع ذلك, استخدم الأستاذ التقييم الأصلي أيضا في تقييمه . كماقالته نائبة

رئيس المدرسة في قسم المنهج الدراسي السيدة الدكتوراندس سري ايستي فوزية

الماجيستر:

"استخدم مدرس اللغة العربية التقييم الأصلي في تقييم التعليم. وهذا التقييم  
يتضمن علي تقييم الأداء وتقييم المواقف."<sup>18</sup>

<sup>16</sup>

<sup>17</sup> .مقابلة بمعلم اللغة العربية محبوب , 22 أبريل 2017

المنهج

رئيس

<sup>18</sup>

تقييم الأداء يتضمن علي محاكاة الطلاب الأمثلة من التعبير البسيط المشتمل  
بالكلمات الإستفهامية بجواها الصحيحة. وهذا يتضمن علي تصحيح  
الأسئلة و تلفظها وتصحيح الاجوبة وتلفظها وتصحيح مخارج الحروف  
والترنيم و المظهر وطلق اللسان ففقيمته كما كتب في وثيق الأستاذ محبوب  
التالية:

" في تصحيح الاسئلة و تلفظها كما يلي :

١. إن كانت الأسئلة وتلفظها مناسبة وصحيحة فقيمتها ٤
٢. إن كانت الأسئلة وتلفظها امكانية تطبيقه فقيمتها ٣
٣. إن كانت الأسئلة وتلفظها غير مرض فقيمتها ٢
٤. إن كانت الأسئلة وتلفظها غير مناسبة بينهما فقيمتها ١.

وفي تصحيح الاجوبة وتلفظها:

١. إن كانت الأجوبة وتلفظها مناسبة وصحيحة فقيمتها ٤
٢. إن كانت الأجوبة وتلفظها امكانية تطبيقه فقيمتها ٣
٣. إن كانت الأجوبة وتلفظها غير مرض فقيمتها ٢
٤. إن كانت الأجوبة وتلفظها غير مناسبة بينهما فقيمتها ١

في تصحيح مخارج الحروف

١. إن كان مخارج الحروف مناسب وصحيحا فقيمته ٤
٢. إن كان مخارج الحروف امكانيا تطبيقا فقيمته ٣
٣. إن كان مخارج الحروف غير مرض فقيمته ٢
٤. إن كان مخارج الحروف غير مناسب فقيمته ١

وفي الترنيمة:

١. إن كان الترنيمة جيدا وصحيحا فقيمته ٤

٢. إن كان الترقيم امكانيا تطبيقيا فقيمته ٣

٣. إن كان الترقيم غير مرض فقيمته ٢

٤. إن كان الترقيم غير مناسب فقيمته ١

و في المظهر:

١. إن كان القاء التعبير صراحة فقيمته ٤

٢. إن كان القاء التعبير امكانيا الصراحتة فقيمته ٣

٣. إن كان القاء التعبير غير مرض صراحتة فقيمته ٢

٤. إن كان القاء التعبير غير مناسب صراحتة فقيمته

وفي طلق السان:

١. إن كان القاء التعبير بليغا و وضوحا فقيمته ٤

٢. إن كان القاء التعبير إمكانيا تطبيقيا فقيمته ٣

٣. إن كان القاء التعبير غير مرض وغير وضوح فقيمته ٢

٤. إن كان القاء التعبير غير بليغ و غير وضوح فقيمته ١<sup>19</sup>

أما التقييم في الوظيفة غير منظمة هي تعويد التحدث مع الأصدقاء خارج

الفصل باللغة العربية حينما يتكلم عن يوميات الأسرة, فقيمته كما يلي. وهذه

الحقائق تناسب بوثيق الأستاذ إيف خير احمدي:

١. إن كان يفعل التلميذ علي الدوام فقيمته ٥

٢. إن كان يفعل التلميذ تكرارا فقيمته ٤

٣. إن كان يفعل التلميذ احيانا فقيمته ٣

٤. إن كان يفعل التلميذ ابدا فقيمته ٢

٥. إن لم يفعل التلميذ قط فقيمته ١.<sup>20</sup>

ب. التقييم في المواقف

<sup>19</sup> وثيق من الأستاذ محبوب

<sup>20</sup> المقابلة مع الطلاب في الفصل السابع ا في الثاني وعشرين من مايو

التقييم الثاني هو التقييم في المواقف. وهو يشتمل علي الملاحظة لدى الطلاب كمثل حماسة الطلاب في إتباع التعليم ومسؤوليتهم او إهتمامهم و إعتماذ النفس في الإتصال و إكرام الطلاب غيرهم ومؤدبهم في التعليم كما قالته الأستاذة سري ايستي:

"التقييم في المواقف يشتمل علي الاشياء الملاحظة كمثل:

١. الحماسة في التعليم

٢. المسؤولة او الإهتمام

٣. اعتماذ النفس في الإتصال

٤. رحم الطلاب غيرهم

٥. مؤدبهم في التعليم"

ووصف تقييمه كما في وثيق نائبة رئيس المدرسة التالي:

١" إن كان يفعل الطلاب علي الدوام فقيمه بين ٧٦ الي ١٠٠

٢. إن كان يفعل الطلاب تكرارا فقيمه بين ٥١ الي ٧٥

٣. إن كان يفعل الطلاب احيانا فقيمه بين ٢٦ الي ٥٠

٤. إن لم يفعل الطلاب قط فقيمه ٠ الي ٢٥.<sup>21</sup>

هكذا تقييم تعليم اللغة العربية بالطريقة السمعية الشفوية بوسائل الافلام لترقية مهارة الكلام في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية جابونج باليتار.

٤. المشكلات التي يواجهها المدرس في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية جابونج في تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية مع وسائل الأفلام لترقية مهارة كلام الطلاب وكيف حلها

إن معلمي اللغة العربية في هذه المدرسة يوجهون المشكلات منها هم

يشعرون بالصعوبات في تطبيق تعليم مهارة الكلام ولاسيما بإستخدام طريقة

<sup>21</sup> وثيق نائبة رئيس

السمعية الشفوية مع وسائل الأفلام. منها لأن طلابهم يأتون إلى هذه المدرسة بخلفية تعليمية مختلفة و رغبتهم في التعلم مختلفة و اختلاف اجتهادهم وحماستهم في التعلم. كما قالها الأستاذ محبوب :

"المشكلات اللاتي نوجهها في التعليم كثيرة منها بأن الطلاب يأتون إلى هذه المدرسة بخلفية تعليمية مختلفة. وهذا يؤدي إلى اختلاف قدرتهم في اللغة العربية وصعوب تقسيمهم في الفصل. ثم رغبتهم في اللغة العربية مختلفة أيضا وهذا يؤدي إلى نقصان إهتمامهم وحماستهم و إجتهادهم في إتباع التعليم."

22

وجدت الباحثة أكثر الطلاب في هذه المدرسة كانوا في خلفية تعليمية السابقة المختلفة قبل إلتحاقهم في هذه المدرسة. منهم من المدرسة الإبتدائية الحكومية ومنهم من المدرسة الإبتدائية الإسلامية. و إلتحاقهم في هذه المدرسة بعضهم تحت قهر و تهديد والديهم وهذا يسبب الطلاب أن يختاروا هذه المدرسة قهرا . لذلك عند ما كانوا في أول مرة دراسية في هذه المدرسة يقابلون أمامهم دروسا عربية وكتبا عربية كأهم قد ضرهم رعد وبرق أثناء النهار , حتى تدور الأسئلة في قلوبهم ما هذا النوع من الدروس ؟ هذا بالطبع يجعل إنخفاض الرغبة في التعلم حتى يكونوا ناقصين في اجتهادهم في تحسين قدرتهم في مهارة الكلام وعدم استعدادهم في التعليم قبل دخول الفصل. اما الطلاب من المدرسة الإبتدائية

<sup>22</sup>مقابلة مع مدرس اللغة العربية, الأستاذ محبوب في الثامن وعشرين من مارس

الإسلامية قد تعلموا اللغة العربية. بعضهم ماهرون في العربية وبعضهم متوسط

قدرتهم في العربية وبعضهم لم يستطع العربية قط.<sup>23</sup>

لكن , وجدت الباحثة أن الطلاب أكثرهم يشعرون بالسعداء في تعليم

مهارة الكلام باستخدام طريقة السمعية الشفوية بوسائل الأفلام. و هم مسرورون

في إتباع التعليم بحماسة كبير. هم يشعرون الزيادة في مهارة كلامهم بالعربية .

ومع ذلك , وجد المدرس المشكلة في تطبيق طريقة السمعية الشفوية

بوسائل الأفلام لترقية مهارة الكلام .وهي سريعة الكلام او الحوار في الفيلم يسبب

الي صعوبة الفهم لدى الطلاب.لذا ينبغي علي المدرس أن يكرر الفيلم مرات كثيرة.

يشير إلى المشكلات السابقة , فحلّها ما يلي :

أ. إعطاء الفهم بأن اللغة العربية أمر مهمّ للمسلمين حتى

يكونوا فاهمين ويحبونها .

ب. تقسيم الطلاب إلى أقسام أو فصول حسب قدرته في اللغة

العربية و خلفية دروسهم المختلفة لتسهيل اختيار طريقة

ومدخل التعليم المناسبة.

ت.زيادة الكتب القرائية العربية والكتب المراجعة في مكتبة

المدرسة.

---

<sup>23</sup> مقابلة مع الطلاب في الفصل السابع عشوائيا في الخامس و العشرين من ابريل

ث. زيادة التمرينات في التحدث والكلام.

ج. إيجاد الوسائل التعليمية ذات صلة بتلك الطريقة.<sup>24</sup>

## ٢. الحقائق ونتائج البحث من المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية كونير

و مسألة البحث في هذه الرسالة هي استخدام طريقة السمعية الشفوية بوسائل الأفلام لترقية مهارة الكلام , كيف تخطط تعليمها وتطبيقها وتقييمها والمشكلاتها وكيف حلّها.

ستقدم الباحثة الحقائق التي تناولها الباحثة في هذه المدرسة كما يلي:

### ١. تخطيط تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية مع وسائل

#### الأفلام في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية كونير

تخطط تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية مع وسائل الأفلام في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية كونير يناسب بالمنهج

الدراسي ٢٠١٧. كما قال الأستاذ نادا فرمانا:

"التخطيط هو امر مهم الذي يحتاجه المعلم في التعليم . استعداد الأستاذ المادة التي ستدرس ووسيلة التعليم والطريقة التي استخدمها. وهذا تخطيط تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية مع وسائل الأفلام في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية كونير . يناسب هذا التخطيط بالأنشطة التعليم المكتوبة في الإشارات للمدرس في المنهج الدراسي سنة ٢٠١٣ كما يلي:

تخطط تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية مع وسائل الأفلام

السنة الدراسية ٢٠١٦ / ٢٠١٧

<sup>24</sup> . مقابلة بمعلم اللغة العربية الأستاذ نادا فرمانا , الثالث وعشرين من أبريل ٢٠١٧

اسم المدرسة :المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية كونير

اسم الدرس :اللغة العربية

الفصل / مستوي: ٧ / ٢

المادة :الكلام عن من يوميات الأسرة

الموجهة :الخامسة عشر

عدد الحصة :٣ حصص (١٢٠ دقيقة)

١.الكفاءة الرئيسية:

١.يرحم الطلاب دينهم ويعمل ما امرهم به.

٢.يرحم الطلاب عمل الصدق والإنضباط و المسؤولية والإهتمام والمؤدّب والإعتماد علي النفس و التفاعل علي نحو الفعال بالبيئة الإجتماعية و العالم الذي يعيش فيه الطلاب.

٣.يفهم الطلاب العلوم النظري اعتمادا علي شعور فضولهم عن العلوم و التكنولوجيا و الفني والثقافة المرتبطة بالحوادث الظاهرة.

٤.يجرّب الطلاب المواد المدروسة في المدرسة و المصادر الأخرى المناسبة من ناحية النظري مَلموسا كمثل الإستعمال والتحليل والسلسلة و التعديل و الصناعة وتَجْرِيدِيا كمثل الكتابة و القراءة والحساب و الرسم والتأليف.<sup>25</sup>

ب.الكفاءة الأساسية

١.يشكر الطلاب الفرصة لتعلم اللغة العربية كلغة الإتصالية الدولية و لغة الوسيلة الحضارة الإسلامية الموجودة في حماسة التعلم.

<sup>25</sup> وثيق اللغة العربية، أستاذ مجاه

٢. يعرض الطلاب الصدق والإعتماد علي النفس في الإتصال الإجتماعية حول البيت و المدرسة.

٣. يعرض الطلاب الدوافع الداخلية لتنمية مهارة اللغة.

٤. يعرض الطلاب الموقف المسؤلية في تطبيق اللغة العربية كلغة الإتصالية الدولية و الوسيلة في تعلم الحضارة الإسلامية.<sup>26</sup>

١.٣ يظهر الطلاب التعبير البسيط عن يوميات الأسرة بمراءة تراكيب النص و عناصر اللغة الصحيحة المناسبة بالمادة المدروسة .

٣.٢ يظهر الطلاب الأمثلة من التعبير البسيطة ليعبروا من يوميات الأسرة ويسؤلوها ويجيبوها بمراءة التراكيب والعناصر اللغة المناسبة بالمادة المدروسة.

٣.٣ يلقي الطلاب انواع الأخبار القولية عن يوميات الاسرة.<sup>27</sup>

### ج. المؤشرات التعليمية

١. يدرك الدوافع الداخلية كالنعم الله لتنمية مهارة الكلام.

٢. يملك الطلاب المواقف الداخلية لتنمية مهارة اللغة في حياتهم اليومية.

٣. يذكر الطلاب الأصوات و المعني والتفكير. من الكلمات و الجملة العربية المرتبطة بيوميات الأسرة لسانا وكتايا.

٤. يبين الطلاب الاصوات والمعني و التفكير من الكلمات و الجملة العربية المناسبة بالتراكيب المرتبطة بيوميات الاسرة لسانا وكتايا .

يحدّد الطلاب المعني في النص المناسب بيوميات الأسرة.

---

<sup>26</sup> وثيق مدرس اللغة العربية أستاذ عبد الرحمن  
<sup>27</sup> وثيق نائب رئيس المدرسة في قسم المنهج الدراسي

٦. يجد الطلاب المعني او التفكير من الكلمات و الجملة العربية المرتبطة بيوميات الأسرة.

٧. يفرق الطلاب استعمال الكلمات المذكر والمؤنث.

٨. يركب الطلاب الكلمات الي الجملة المناسبة بالجملة الفعلية و الفاعل المفرد و المفعول به.

٩. يركب الطلاب التأليف البسيط المناسب بيوميات الأسرة.<sup>28</sup>

#### د.المواد الرئيسية

الكلام عن يوميات الأسرة

هـ.مدخل التعليم وطريقته

المدخل الإنتقائية وطريقة السمعية الشفوية

و.عملية التعليم (٨٠ دقيقة)

أ.المقدمة(عشرة دقائق)

١. يستعد المدرس الطلاب ظاهرا وباطنا للإتباع التعليم

٢. يسأل المدرس عن المواد المدروسة في الأسبوع الماضي والمواد التي ستبحثها.

٣. يشرح المدرس عن وظيفة الطلاب في عملية التعليم الذي سيجريها المدرس.

٤. يلقي المدرس الرؤوس من المادة المدروسة.

٥. الإدراك بالترابط. وهذا يتضمن علي:

---

<sup>28</sup>وثيق مدرس اللغة العربية،الأستاذ عبد الرحمن

ا. يوطّد المدرس أنشطة التعليم بخبرة الطلاب والأنشطة قبلها وهي مهارة الإستماع وتدريبات علي المفردات.

ب. يدافع المدرس الطلاب بشرح منافع تعلم المادة التي ستبحث و أهدافه ويعطي الطلاب الأسئلة المرتبطة بالمادة.

ج. يشرح المدرس الكفاءة الرئيسية و الكفاءة الاساسية والمؤشرات التعليمية.

د. يقسم المدرس الطلاب الي الفرقات<sup>29</sup>

### ب. الأنشطة الرئيسية

١. يستعد المدرس الفلم الذي سيُشاهده علي الطلاب

٢. يسأل المدرس الطلاب ان يلاحظوا ويستمعوا الفلم

٣. يشتعل المدرس الفلم من يوميات الأسرة ويشاهده علي الطلاب.

٤. يشتعل المدرس الفلم من يوميات الأسرة ويشاهده علي الطلاب مرة ثانية. و

يحاكي الطلاب الأمثلة من الأسئلة و الأجوبة التي يقولها المدرس كلاسيكيا ثم فرقا ثم فرديا. وهذه الأنشطة تستطيع أن تعمل مرة ثانية إن كانت محتاجة اليها.

٥. اعطي المدرس التحفيز والفرصة الي الطلاب ليسألوا المعني التعبير من الأسئلة

والأجوبة المدروسة. ويسأل المدرس الطلاب عشوعيا ليعرف فهم الطلاب عن المادة المدروسة.

<sup>29</sup> وثيق من الأستاذ مجاه

٦. يجرب الطلاب أن يتسألوا بينهم مناسبة الأسئلة و الأجوبة المعينة اعتمادا علي الدوافع من المدرس. و هذا يقام فرقا ثم فرديا و تكرارا إن كان محتاج اليه.

٧. في اخر الأنشطة, اعطي المدرس التحسينات من الخطيئات اللاتي يقوم بها الطلاب

٨. يؤكّد الطلاب فهم معني الجملة بقراءة النص (التفكير)

### ج. خاتمة

١. يلخص المدرس و الطلاب الدرس معا.

٢. يقيم المدرس الأنشطة التي قد قام بها المدرس والطلاب.

٣. يقيم المدرس نتيجة التعليم.

٤. اعطي المدرس الوظيفة الي الطلاب.

٥. يلقي المدرس المادة التي ستقدم في الأسبوع القادم.<sup>30</sup>

### د. الوظيفة المنظمة ( ثلاثون دقيقة)

١. يعرض الطلاب الحوار مناسبة بالنص في الكتاب الدراسي (الاتصال)

٢. يجيب الطلاب الأسئلة و التدريبات في الكتاب الدراسي مناسبة بالمادة المدروسة.

### هـ. الوسيلة والمواد ومصادر التعلم

١. سبورة وحاسوب و فيلم و شاشة

٢. الكتاب الدراسي والقاموس.<sup>31</sup>

<sup>30</sup>ملاحظة أستاذ عبد الرحمن مدرس اللغة العربية

## ٢. تطبيق تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية مع وسائل الأفلام لترقية مهارة كلام الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية كونير

أما تطبيق تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية مع وسائل الأفلام في هذه المدرسة كما تشرح الباحثة في تخطيط التعليم السابقة وهذا يناسب بمقابلة مع الأستاذ مجاه . في أنشطة المقدمة حوالي عشرة دقائق يفعل الأستاذ كما يلي:

١. يستعد المدرس الطلاب ظاهرا وباطنا للإلتباع التعليم

٢. يسأل المدرس عن المواد المدروسة في الأسبوع الماضي والمواد التي ستبحثها.

٣. يشرح المدرس عن وظيفة الطلاب في عملية التعليم الذي سيجريها المدرس.

٤. يلقي المدرس الرؤوس من المادة المدروسة.<sup>32</sup>

وفي الأنشطة الرئيسية:

١. يستعد المدرس الفلم من يوميات الأسرة الذي سيُشاهده علي الطلاب

٢. يطلب المدرس الطلاب أن يلاحظوا ويستمعوا الفلم

٣. يشتغل المدرس الفلم من يوميات الأسرة ويشاهده علي الطلاب.

٤. يشتغل المدرس الفلم من يوميات الأسرة ويشاهده علي الطلاب مرة ثانية. و

يحاكي الطلاب الأمثلة من الأسئلة و الأجوبة التي يقولها المدرس كلاسيكيا

ثم فرقا ثم فرديا. وهذه الأنشطة تستطيع أن تعمل مرة ثانية إن كانت

محتاجة إليها.

<sup>31</sup> Ibid

لأستاذ مجاه في الخامس و العشرين ابريل

32

٥. اعطي المدرس التحفيز والفرصة الي الطلاب ليسألوا المعني التعبير من الأسئلة والأجوبة المدروسة. ويسأل المدرس الطلاب عشوعيا ليعرف فهم الطلاب عن المادة المدروسة.

٦. يجرب الطلاب أن يتسألوا بينهم مناسبة بالأسئلة و الأجوبة المعينة اعتمادا علي الدوافع من المدرس. و هذا يقام فرقا ثم فرديا و تكرارا إن كان محتاج اليه.

٧. في اخر الأنشطة, اعطي المدرس التحسينات من الخطيئات اللاتي يقوم بها الطلاب

٨. يؤكد الطلاب فهم معني الجملة بقراءة النص (التفكير)<sup>33</sup>

تستمر التعليم بإعطاء الوظيفة المنظمة التالية حوالي ثلاثون دقيقة :

١. يعرض الطلاب الحوار مناسبة بالنص في الكتاب الدراسي (الإتصال)

٢. يجيب الطلاب الأسئلة و التدريبات في الكتاب الدراسي مناسبة بالمادة المدروسة.

وفي أنشطة الخاتمة حوالي عشرة دقائق:

١. يلخص المدرس و الطلاب الدرس معا

٢. يقيم المدرس الأنشطة التي قد قام بها المدرس والطلاب.

٣. يقيم المدرس نتيجة التعليم.

٤. اعطي المدرس الوظيفة الي الطلاب.

٥. يلقي المدرس المادة التي ستقدم في الأسبوع القادم.

والوسيلة المستخدمة في تعليمه هي سبورة وحاسوب و فيلم و شاشة.  
ومصادر تعلمه هي كتاب الدراسي لغة العربية والقاموس واورق العمل  
للطلاب.<sup>34</sup>

تطبيق طريقة السمعية الشفوية بوسائل الأفلام لا يخلو من أنشطة  
الأستاذ والتلاميذ في تعلم اللغة العربية. الأنشطة التي تقصد النشاط البدني  
والعقلي عليهما مترابطة. تطبيق الطريقة المناسبة في عملية التعلم هو مؤثر جدا  
في عملية التعلم.

إن المعلم يقدر استخدام الطريقة المتعددة ، و يمكن للتلاميذ فهم المواد  
المقدمة بسهولة ، لأنه قد استخدم الأساليب المتنوعة لتحسين عملية تعلم  
الطلاب وتحفيزهم، وكذلك اهتمامهم. باستخدام إحدى الطرائق المتنوعة هي  
طريقة السمعية الشفوية بوسائل الأفلام التي يستخدمها المعلم في تعليم اللغة  
العربية، تقدر تحفيز الطلاب على حفظ المفردات وتعلم الكلام العربية جيداً.

و إثارة أنشطة الطلاب في عملية التعليم و التعلم التي تحدث إليهم  
لتطوير القدرة على التفكير، وتخفيف الدماغ بتطبيق طريقة السمعية الشفوية  
بوسائل الأفلام في تعلم اللغة العربية التي تنفذ فيها.

لكن في الواقع تجد الباحثة الطريقة الأخرى لتعليم مهارة الكلام وهي  
طريقة الإنتقائية, والمدرس هو أفهم الشخص في كل الأحوال حيث يختار الطريقة

---

<sup>34</sup>وثيق الأستاذ عبد الرحمن

المناسبة لطلابه و لتعليمه . قد يستعمل المعلم الطريقة الأخرى في تعليمه وتطبيقها في الفصل مباشرة . و في كل عملية التعليمية, للمدرس دور كبير للوصول إلى الأهداف المرجوة.

### ٣. التقييم في تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية مع وسائل الأفلام لترقية مهارة كلام الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية كونير

التقييم في تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية مع وسائل الأفلام لترقية مهارة كلام الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية كونير الذي يقامه الأستاذ نادا فرمانا كما قاله التالية:

" بالتقييم يستطيع النظر إلى قدرة الطلاب في الكلام بعد تعلمهم. ومدرسوا المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية كونير يقومون بالتقييم بعد تعليم طلابهم . و تكون أهداف التقييم تعويد الطلاب في الكلام وزيادة لهم في مهارة الكلام, فكل طالب يستطيع التكلم بالصحيحة والجيدة سينال القيمة الجيدة أو ضدّها. أما عملية التقييم هو:

إسنادا الي مؤشرات التعليم الأولى وهي يشير الطلاب الي الكتابة ويمارس الصور ويشيرها مناسبة بالكلمات و العبارات والجمل الممارسة . وهذا يتضمن علي تصحيح الكتابة والممارسة و الصورة. ووصف فقيمتها كما يلي :

١. إن كانت الكتابة مناسبة وصحيحة فقيمتها ٤
٢. إن كانت الكتابة امكانية تطبيقه فقيمتها ٣
٣. إن كانت الكتابة غير مرض فقيمتها ٢
٤. إن كانت الكتابة غير مناسبة بينهما فقيمتها ١.

وفي تصحيح الممارسة:

١. إن كانت الممارسة مناسبة وصحيحة فقيمتها ٤

٢. إن كانت الممارسة امكانية تطبيقه فقيمتها ٣
  ٣. إن كانت الممارسة غير مرض فقيمتها ٢
  ٤. إن كانت الممارسة غير مناسبة بينهما فقيمتها ١
- في تصحيح الصورة:

١. إن كان الصورة مناسبة وصحيحة فقيمتها ٤
٢. إن كان الصورة امكانية تطبيقه فقيمتها ٣
٣. إن كان الصورة غير مرضية فقيمتها ٢
٤. إن كان الصورة غير مناسبة فقيمتها ١

#### ب. التقييم في المواقف

و الأشياء الملاحظة في هذا التقييم هي:

١. الحماسة في التعليم
٢. المسؤولية او الإهتمام
٣. اعتماد النفس في الإتصال
٤. رحم الطلاب غيرهم
٥. مؤدب الطلاب في التعليم

ووصف تقيمه:

١. إن كان يفعل الطلاب علي الدوام فقيمته بين ٧٦ الي ١٠٠
٢. إن كان يفعل الطلاب تكرارا فقيمته بين ٥١ الي ٧٥
٣. إن كان يفعل الطلاب احيانا فقيمته بين ٢٦ الي ٥٠.
٤. إن لم يفعل الطلاب قط فقيمته ٠ الي ٢٥.

لكن في الواقع تجد الباحثة التقييم الأخر وهو تقييم في إلقاء التعبير كتابيا

او لسانا. ووصف تقيمه كمايلي:

١. إن كان القاء التعبير بليغا و وضوحا فقيمته ٤
٢. إن كان القاء التعبير إمكانيا تطبيقا فقيمته ٣

٣. إن كان القاء التعبير غير مرض وغير وضوح ففقيمته ٢

٤. إن كان القاء التعبير غير بليغ و غير وضوح ففقيمته ١. <sup>35</sup>

٤. المشكلات التي يواجهها المدرس في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية كونيير في إستخدام الطريقة السمعية الشفوية مع وسائل الأفلام لترقية مهارة كلام الطلاب وحلها

المشكلات التي يواجهها المدرس في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية كونيير في إستخدام الطريقة السمعية الشفوية مع وسائل الأفلام لترقية مهارة كلام الطلاب وحلها كما قال الأستاذ مجاه:

"إن معلمي اللغة العربية في هذه المدرسة قد وجهوا المشكلات. منها هم يشعرون بالصعوبات في تطبيق تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية مع وسائل الأفلام لأن طلابهم يأتون إلى هذه المدرسة بخلفية تعليمية مختلفة و رغبتهم في التعلم مختلفة و اختلاف اجتهادهم وحماسهم في التعلم. <sup>36</sup>

وقال ايضا الأستاذ عبد الرحمن,مدرس لغة العربية:

"إنا الطلاب في هذه المدرسة كانوا في خلفية التعليمية السابقة المختلفة قبل إلتحاقهم في هذه المدرسة. منهم من المدرسة الإبتدائية الحكومية ومنهم من المدرسة الإبتدائية الإسلامية. و إلتحاقهم في هذه المدرسة بعضهم تحت قهر و تهديد والديهم وهذا يسبب الطلاب أن يختاروا هذه المدرسة قهرا . لذلك عند ما كانوا في أول مرة دراسية في هذه المدرسة يقابلون أمامهم دروسا عربية وكتبا عربية. هذا بالطبع يجعل إنخفاض الرغبة في التعلم حتى يكونوا ناقصين في اجتهادهم في تحسين قدرتهم في مهارة الكلام وعدم استعدادهم في التعليم قبل دخول الفصل. اما الطلاب من المدرسة الإبتدائية الإسلامية قد تعلموا اللغة

العربية. بعضهم ماهرون في العربية وبعضهم متوسط قدرتهم في العربية وبعضهم لم يستطع العربية قط.<sup>37</sup>

لكن , في الواقع وجدت الباحثة أن الطلاب أكثرهم يشعرون بالسعداء في إتباع تعليم مهارة الكلام باستخدام الطريقة السمعية الشفوية بوسائل الأفلام. و هم مسرورون في إتباع التعليم بحماسة كبيرة و إهتمام كبير ايضا. هم يشعرون الزيادة في مهارة كلامهم بالعربية .<sup>38</sup>

ومع ذلك , وجد المدرس المشكلة في تطبيق الطريقة السمعية الشفوية بوسائل الأفلام لترقية مهارة الكلام .وهي سريعة الكلام او الحوار في الفلم يسبب الي صعوبة الفهم لدى الطلاب.لذا ينبغي علي المدرس أن يكرر الفلم مرات كثيرة.

إشارة إلى المشكلات السابقة , فحلّها ما يلي كما قاله الأستاذ نادا فرمانا :

"أ. إعطاء الفهم بأن اللغة العربية أمر مهمّ للمسلمين حتى يكونوا فاهمين ويجبونها .

ب. تقسيم الطلاب إلى أقسام أو فصول حسب قدرته في اللغة العربية و خلفية دروسهم المختلفة .

ج. زيادة الكتب القرائية العربية والكتب المراجعة في مكتبة المدرسة .

د. إيجاد الوسائل التعليمية ذات صلة بتلك الطريقة<sup>39</sup> ."

37

38

39 . مقابلة بمعلم اللغة العربية الأستاذ نادا فرمانا , 22 ابريل 2017